



## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	Griego Bíblico II
Código	E000001318
Título	Licentiatatus in Theologia
Impartido en	Licenciado en Teología (Master en Teología) [Segundo Curso]
Nivel	Ing. Superior, Licenciado o Arquitecto
Cuatrimestre	Semestral
Créditos	4,0 ECTS
Carácter	Obligatoria
Departamento / Área	Departamento de Sagrada Escritura e Historia de la Iglesia
Responsable	Marta García Fernández
Horario de tutorías	Solicitar cita: mgafernandez@comillas.edu

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Marta García Fernández
Departamento / Área	Departamento de Sagrada Escritura e Historia de la Iglesia
Despacho	Cantoblanco
Correo electrónico	mgafernandez@comillas.edu
Teléfono	2631

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
<b>Aportación al perfil profesional de la titulación</b>
<p>La asignatura contribuye a un análisis más profundo de los textos de la Sagrada Escritura. Habilita para realizar con mayor exactitud la exégesis de los mismos así como capacita para interpretar su sentido. Potencia y enriquece a la reflexión teológica bíblica y a la reflexión teológica en general. La comprensión profunda de los textos permite una actualización más adecuada a la vez que fidedigna. El curso de Griego I tiene como objetivos: iniciar en el conocimiento de la morfología del griego; familiarizarse con el griego neotestamentario; adquirir algunas nociones de sintaxis. Para ello la asignatura se centra en dos áreas de la morfología: 1) declinación del artículo, sustantivo, adjetivo y pronombres-adjetivos; 2) flexión verbal.</p>
<b>Prerequisitos</b>
Haber cursado Griego I o tenerlo convalidado.



## Competencias - Objetivos

### Competencias

#### ESPECÍFICAS

<b>CE20</b>	Conocimiento de la morfología, la sintaxis y el léxico bíblico
<b>CE21</b>	Capacidad de leer y traducir textos bíblicos
<b>CE22</b>	Empleo de los conocimientos gramaticales y léxicos en la exégesis bíblica
<b>CE23</b>	Capacidad de transmitir los conocimientos lingüísticos adquiridos

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### Parte I. Gramática y morfología

##### Tema 1: Conjugación en omega

1.2 Verbos puros contractos

1.3 Verbos contractos

##### Tema 2. Verbos en -mi

2.1 Verbos en mi con reduplicación

2.2 Verbos en numi

2.3 Verbos sin reduplicación ni sufijo

#### Parte II. Morfosintaxis

##### Tema 1. Repaso y revisión de Marcos 1

1.1 Análisis morfológico

1.2 Análisis sintáctico

##### Tema 2. Estudio de Marcos 2

2.1 Análisis morfológico

2.2 Análisis sintáctico

##### Tema 3. Análisis de Marcos 3



3.1 Análisis morfológico

3.2 Análisis sintáctico

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

\*Nota sobre la presencialidad y sobre las semanas de estudio:

a) El curso de griego I cuenta con 2 horas semanales: una se realizará presencialmente en la universidad y otra será vía telemática. Sobre esta se darán las indicaciones oportunas el primer día de clase. Fundamentalmente el trabajo consistirá en escuchar las lecciones grabadas en power audio, aunque se realizarán algunas sesiones conjuntas que estipularemos previamente por medio de Teams o análogos.

b) Dado que el curso es obligatorio para los alumnos de Teología bíblica y opcional para los alumnos de grado, y puesto que las semanas de estudio para el Master son diferentes a las de grado, se ha estipulado que para el caso de griego solamente se tendrá una semana de estudio que corresponde a la semana de grado en teología. Por tanto, en las dos semanas que los alumnos de Master tengan de estudio habrá clases de griego.

### Metodología Presencial: Actividades

Corrección y aclaración de los ejercicios correspondientes a la lección teórica explicada telemáticamente o por power-audio.

Presentación del vocabulario correspondiente a la lección del día.

Resolución de dudas tanto teóricas como prácticas.

Lectura y análisis morfosintáctico de Marcos 1-3

Ejercicios prácticos.

### Metodología No presencial: Actividades

Explicación de contenidos teóricos (en total 12 lecciones) en la hora semanal que correspondería a las 14 horas de clase previstas no presenciales pero sí telemáticas. Esta explicación se realizará por power-audio que estarán disponibles semanalmente.

Sesiones telemáticas por medio de Teams o análogos en los días y horario que previamente estipulemos y que corresponden a alguna de las 14 horas de clase previstas no presenciales.



Realización de test semanales sobre los contenidos teóricos.

Realización de los ejercicios prácticos correspondientes a cada lección.

Preparación de las clases presenciales o telemáticas.

Estudio

\* En caso de confinamiento o semiconfinamiento, las 14 clases presenciales se realizarán por Teams o programas análogos, mientras que la organización de las otras 14 clases telemáticas previstas para el semestre siguen vigentes.

## RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES		
Lecciones magistrales teóricas	Clases prácticas; análisis de casos; planteamiento y resolución de problemas	Lectura y análisis / comentario en clase de fuentes primarias (textos bíblicos, del Magisterio, imágenes, mapas, vídeos etc.)
2.00	4.00	10.00
HORAS NO PRESENCIALES		
Trabajo autónomo y tutelado sobre contenidos teóricos	Trabajo autónomo y tutelado sobre contenidos prácticos	Estudio
28.00	40.00	12.00
<b>CRÉDITOS ECTS: 4,0 (96,00 horas)</b>		

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Ejercicios relativos a las lecciones explicadas en clase. Dichos ejercicios estarán colgados semanalmente en un cuestionario que deberá cumplimentarse.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Realización y entrega puntual de los ejercicios.</li><li>- Precisión en la realización de los mismos.</li></ul>	15% %
Controles breves de comprensión que se realizarán telemáticamente en el tiempo correspondiente a la clase telemática que tienen como objetivo afianzar los contenidos trabajados y promover el	<ul style="list-style-type: none"><li>- Respuestas correctas</li><li>- Realización puntual de los mismos</li><li>- Progresión a largo del semestre</li></ul>	10% %



trabajo continuo.		
Asistencia y participación en clase. *Tal como está previsto en los estatutos de la Universidad, para tener derecho a examinarse hay que asistir a dos tercios de las clases	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asistencia más de dos tercios a las horas presenciales y telemáticas.</li> <li>- Participación activa en la corrección de ejercicios</li> <li>- Actitudes de respeto hacia los compañeros y profesora</li> <li>- Puntualidad al comienzo de la clase</li> </ul>	5% %
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Examen de cada bloque <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Examen 1: verbos en omega contratos y mudos (15%)</li> <li>◦ Examen 2: verbos en -mi (15%)</li> <li>◦ Examen 3: Paradigmas verbales (20%)</li> <li>◦ Examen 4: Análisis morfo-sintáctico de Marcos 1-3 y texto desconocido (25%)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Respuestas correctas</li> <li>- Progresión académica a lo largo del año</li> </ul>	70% %

## Calificaciones

\* Las calificaciones aparecerán en los cuestionarios realizados en moodle. Además se se subirá en el libro de calificaciones correspondiente a la asignatura la nota final una semana antes de la entrega de actas. Para esta fecha se habrá estipulado un espacio para revisión de examen y ejercicios en caso de no conformidad con la calificación o por otros motivos convenientes.

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

### Bibliografía Básica

Swetnam, J., *Introducción al estudio del griego del NT*, Edivi, Segni 2007.

### Bibliografía Complementaria

#### 1. Gramáticas

Alan Black, D., *Aprenda a leer el griego del Nuevo Testamento*, Florida 2015.

Berenger Amenós, J., *Gramática Griega*, Barcelona <sup>34</sup>1995.

Blass, F. – Debrunner, A., *Grammatica del greco del Nuovo Testamento*, Introduzione allo studio della



Bibbia. Supplementi 2, Brescia <sup>2</sup>1997.

Calzecchi Onesti, R., *Leggo Marco e imparo greco*, Asti 1993.

Poggi, F., *Curso avanzado del griego del Nuevo Testamento*, Colección Instrumentos para el estudio de la Biblia, Estella 2012.

Serafini, F., *Greco Biblico per principianti. Anno Accademico 1998/1999*, 2 Vol, Roma 1998.

—, *Corso di greco del Nuovo Testamento*, Milano 2003.

Swetnam, J., *Il Greco del Nuovo Testamento*, 2 vol., Bologna 1995.

Zerwick, M., *El Griego del Nuevo Testamento*, Estella 2002.

## **2. Texto griego del NT**

K. Aland - M. Black - C.M. Martini - B.M. Metzger - A. Wikgren (ed.), *The Greek New Testament*, Stuttgart <sup>4</sup>1994 (GNT<sup>4</sup>).

E. & E. Nestle - B. & K. Aland - J. Karavidopoulos - C.M. Martini - B. M. Metzger (ed.), *Novum Testamentum*, Stuttgart <sup>27</sup>1993 (NA<sup>27</sup>).

## **3. Diccionarios**

W. Bauer - F. W. Danker .W. F. Arndt - F. W. Gingrich. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, Chicago - London <sup>3</sup>2000.

I. Delgado Jara, *Diccionario griego-español del Nuevo Testamento*, Instrumentos para el Estudio de la Biblia, Estella 2014.

F. W. Danker, *A Greel-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, Revised and edited by Frederick William Danker based on Walter Bauer*, Chicago <sup>3</sup>2000.

A.A. García Santos, *Diccionario del Griego Bíblico. Setente y Nuevo Testamento*, Instrumentos para el Estudio de la Biblia XXI, Estella 2011.

J. M. Moulton - G. Milligan, *The Vocabulary of the Greek Testament. Illustrated from the Papyri and Other Non-Literary Sources*, London <sup>2</sup>1957.

F. Zorell, *Lexicon graecum Novi Testamenti*, Parisiis <sup>3</sup>1961.

## **4. Recursos electrónicos**

<http://www.bibliques.com/wft/gr/glec0a.php>

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos [que ha aceptado en su matrícula](#) entrando en esta web y pulsando "descargar"

[https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792](https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792)



# COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

**GUÍA DOCENTE  
2020 - 2021**

---